



LANIFICIO  
dell' OLIVO

## Soul

NM.5800

40% COTONE BIOLOGICO 30% COTONE RICICLATO 30% POLIESTERE RICICLATO  
40% ORGANIC COTTON 30% RECYCLED COTTON 30% RECYCLED POLYESTER

IMPIEGO MACCHINE RETILINEE F. 5 AD UN CAPO NORMATIVE E CAPITOLATI				END USE FLAT KNITTING MACHINES ONE END ON 5 GG REGULATIONS AND LAWS							
<p>♦ Il filato è prodotto in conformità con il regolamento europeo <b>REACH</b>. Per i colori della cartella il filato è conforme alla normativa <b>GB 18401:2010</b> (rpc) categoria b: prodotti a diretto contatto con la pelle. Metodo di analisi a singola fibra. Eventuali colori a campione dovranno essere testati.</p> <p>♦ Si raccomanda di verificare che tutte le caratteristiche del filato soddisfino i requisiti richiesti dal Vostro prodotto, anche in considerazione del tipo di lavorazione da effettuare e dell'utilizzo previsto.</p>				<p>♦ This yarn is produced in conformity with the european regulation <b>REACH</b>. For our own card colors the yarn is in conformity with normative <b>GB 18401:2010</b> (rpc) category b: products direct contact with skin. Single fibre test method. any custom color has to be tested.</p> <p>♦ It is recommended to verify that all the characteristics of the yarn meet the requirements of your product, also considering the type of work to be carried out and the intended use.</p>							
<p><b>FINISSAGGIO INDUSTRIALE</b></p> <p>È consigliabile effettuare un prestiro prima del trattamento. Affinché il consumatore finale possa lavare in lavatrice il capo realizzato è indispensabile effettuare un trattamento in acqua a 30°C per 2/3 minuti al fine di permettere il rientro dei teli. Si consiglia di effettuare le prove di trattamento ad acqua ed a secco al fine di verificare il comportamento del proprio manufatto ai lavaggi e calcolare preventivamente il restringimento per assicurarsi la conformità delle taglie.</p>				<p><b>INDUSTRIAL FINISHING</b></p> <p>We recommend to iron the garments before finishing them. It is necessary to make a water washing at 30°C for 2-3 minutes to make the panels shrink properly so that the final customer can machine wash the manufactured garment. We suggest to make a test to both water washing and to dry cleaning to check in advance the garment shrinkage and ensure the conformity of the size.</p>							
<p><b>ISTRUZIONI DI LAVAGGIO PER LA MANUTENZIONE DEL CAPO</b></p> <p>Il lavaggio può essere effettuato in acqua (max 30°C) sia manualmente che in lavatrice con programma delicato seguendo le istruzioni preventive di finissaggio. Il trattamento industriale a secco non garantisce la stabilità dimensionale della taglia ad un successivo lavaggio in acqua, pertanto adeguare la simbologia di manutenzione. Per capi rigati o con forti contrasti di colore lavare solo a secco. Si consiglia di effettuare le prove di lavaggio sul proprio manufatto e di verificare che le solidità sotto riportate siano idonee alle proprie esigenze.</p>				<p><b>WASHING INSTRUCTION FOR GARMENTS END USERS</b></p> <p>We suggest both the hand water washing and machine washing (at 30° C) with delicate program following the industrial finishing instructions. Industrial dry cleaning does not guarantee the dimensional stability of the size in a next water washing; therefore we recommend to adjust the care instructions accordingly. For striped garments with strong colour contrast we recommend to dry clean only. We suggest to carry out your own finishing trials and check that below color fastness rates in the below chart are suitable for your needs.</p>							
SIMBOLOGIA INTERNAZIONALE DI MANUTENZIONE // GARMENT CARE INTERNATIONAL SYMBOLOGY											
CAPI UNITI // PLAIN GARMENTS				CAPI RIGATI // STRIPED GARMENTS							
SOLIDITÀ COLORI				COLORFASTNESS							
Solidità	Lavaggio acqua		Lavaggio a secco		Sudore acido		Sudore alcalino	Sfregamento secco	Sfregamento umido	Luce	
Color fastness	Water washing		Dry cleaning		Acid Perspiration		Alkaline Perspiration	Dry rubbing	Wet rubbing	Light	
normative	Iso 105-C06		Iso 105-D01		Iso 105-E04		Iso 105-E04	Iso 105-X12	Iso 105-X12	Iso 105-B02	
	staining	col change	staining	col change	staining	col change	staining	col change	staining	col change	
Light col	4	4	4	4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	4	2 / 3	
Med col	3 / 4	4	3 / 4	4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	
Dark col	3	4	3	4	3	3 / 4	3	3	2 / 3	4 / 5	
I dati sopra riportati sono da ritenersi valori medi per colori presenti in cartella				Above-mentioned values are average values for colors available in the color card							
Tipo di tintura:				Realizzato da filati tinti				Dyeing method			
Tasso di ripresa convenzionale:				6,30%				Conventional regain allowance			
Controllo colore				Luce del giorno D65				Quality control			
Valore pH norma Iso 3071				da 4 a 8				pH value normative Iso 3071			
Peso metro quadro				240 gr.				GR/Square meter			
Tipo nodo				Manuale				Knot type			
AVVERTENZE				WARNING							
<p>♦ Possibili scarti: 5% in numero di teli. Nel caso sia riscontrato uno scarto superiore è necessario interrompere la lavorazione e contattare il nostro Customer Service. Non potrete ritenervi responsabili per ulteriori lavorazioni eseguite e capi completi realizzati.</p> <p>♦ Trattandosi di fibre naturali, è consigliabile proteggere i vostri capi da prolungate esposizioni alla luce e dal calore solare.</p> <p>♦ A causa della costruzione di alta fantasia del filato, sporadiche variazioni di intensità del colore non sono eliminabili, lavorare a due o più guidafile per ottimizzare l'effetto cromatico e di struttura.</p> <p>IMPORTANTE: La particolare struttura del filato impone di verificare bene la idoneità a realizzare il punto maglia o la lavorazione desiderata, potrebbe rendersi necessaria la riduzione della velocità di tessitura. A causa della costruzione di alta fantasia del filato, possono verificarsi variazioni di aspetto e di colore tra lotti diversi, questa caratteristica non è eliminabile. Per la particolare natura del filato è necessario accettare una maggiore tolleranza nei pesi vasca prodotti e nella riproduzione dei colori.</p>				<p>♦ Possible wastage of panels: 5%. If the wastage is higher than 5% it is necessary to stop knitting down and contact our Customer Service. Lanificio dell'Olivo cannot be responsible for further working process and manufactured garments.</p> <p>♦ Being natural fibers, it is advisable to protect your garments from long exposure to light and solar heat.</p> <p>♦ Due to its high fancy aspect, sporadic variations of color intensity cannot be eliminated; please knit at two or more threadguides in order to optimize the chromatic and structural look of the garment.</p> <p>IMPORTANT: The particular structure of the yarn requires to verify the suitability to realize the knit stitch or the desired working process, it is necessary to select knitting stitches and to knit at slow speed. Due to its fancy construction of the yarn, variations in appearance and color may occur between different batches, this characteristic cannot be eliminated. Due to the particular characteristic of this yarn, it is necessary to accept an higher tolerance for dye lot size and for the colors continuity.</p>							

Tutti i dati riportati nella presente scheda tecnica sono stati ricavati da prove a campione, devono quindi ritenersi a tutti gli effetti puramente indicativi.  
All above information have been verified on knitted samples and have to be considered as indicative.